

**Pod gruzami domów zginęło 2.241 mieszkańców Anatolii Wschodniej**



## Przez całą niedzielę nadal drżała ziemia w Turcji

Z wielu krajów świata napływają do Turcji dary żywności, lekarstw i odzieży na pomoc dla ofiar straszliwego trzęsienia ziemi jakie dotknęło Anatolię Wschodnią. Według ostatnich oficjalnych danych, liczba ofiar trzęsienia ziemi wynosi 2.241. Zachodzą jednak obawy, że zginęło o wiele więcej ludzi. W samym tylko mieście Varto, które zmiecione zostało z powierzchni ziemi, zginęło 2.068 osób.

Wstrząsy podziemne nie ustają. W mieście Hınıs, gdzie w piątek zginęło 73 osoby, zarejestrowano ogółem w ciągu ostatnich 2 dni 106 wstrząsów o różnej sile. Przez całą niedzielę, ziemia drżała prawie bez przerwy.

Dwa miliony ludzi śpi na świeżym powietrzu, wskutek

## „Lunar” o 59 kilometrów od Księżyca

**NOWY JORK**  
Amerykański satelita Księżyca obniżył w niedzielę swój lot do orbity, której najmniejsze oddalenie od powierzchni Srebrnego Globu wynosi 59 km. Z takiej odległości „Lunar Orbiter-1”, ma rozpocząć dziś fotografowanie 3 możliwych miejsc lądowania przyszłych kosmonautów.

Eksperti z ośrodka kontrolnego w Pasadenie (USA) utrzymują jednak, że defekt w jednej z kamer spowoduje, że misja satelity Księżyca zakończy się tylko połowicznym sukcesem i dla należytego przygotowania przyszłej wyprawy człowieka na Księżyc, konieczne będzie wystąpienie przez USA jeszcze jednego satelity. Przewiduje się, że nastąpi to w listopadzie.

„Lunar” okrąży obecnie Księżyc w ciągu 3 godzin i 20 minut. Rozpoczęcie on transmisji serii zdjęć z największego zbliżenia do powierzchni Srebrnego Globu we wtorek i środę.

Prasa USA zamieściła pierwsze zdjęcie niewidocznej części Księżyca, wykonane 18 bm. przez aparat „Lunara”. Na zdjęciu widoczna jest powierzchnia Księżyca w strefie równikowej w rejonie tzw. Morza Smytha.

## Wędrowki do szkoły

Po raz pierwszy wędrowki młodzieży do szkoły stały się przedmiotem ścisłych badań statystycznych. Badania objęły uczniów zasadniczych szkół zawodowych i szkół średnich wszystkich typów, których rodziny mieszkają w innej miejscowości niż siedziba szkoły. Okazało się, że np. z przeszło 426 tys. uczniów liceów ogólnokształcących dla niepracujących przeszło 160 tys., czyli 37,7 proc., zamieszkuje stale w miejscowości innej niż siedziba szkoły. Spośród nich blisko 57 tys. mieszka czasowo w miejscowości, w której mieści się szkoła: 20,6 proc. w internatach, 9,7 proc. na stacji, 5,0 proc. u krewnych. Natomiast codziennie dojeżdża do szkoły przeszło 91 tys. uczniów szkół licealnych: 22,1 proc. koleją, 29,7 proc. autobusem, 3,5 proc. rowerem. Blisko 13 tys. uczniów dociera do szkoły piechotą, przy czym przeszło

zniszczenia ich domów, bądź też z obawy przed dalszymi wstrząsami. W jednej z wsi ratownicy znaleźli pod gruzami żywe trzymiesięczne niemowlę. Jego matka, ojciec i pozostali członkowie rodziny zginęli. Spod zwalów zniszczonych domostw rozlegają się głosy ludzi wzywających pomocy.

Turcja została nawiedzona potężną klęską żywiołową. Potężne trzęsienie ziemi we wschodniej Anatolii, spowodowało śmierć 2.241 osób. Ponad 2 miliony osób w prowincji Mus opuściło swe domy w obawie przed dalszymi wstrząsami podziemnymi. Kilka miast zostało całkowicie zrujnowanych z ziemią, w tym miasto Varto, liczące 4 tys. mieszkańców, całkowicie przestało istnieć. Dokładna liczba ofiar nie jest jeszcze znana. Przypuszcza się, że wiele ofiar znajduje się pod gruzami domów, dokąd nie dotarły ekipy ratownicze. Na zdjęciu: pole gruzu pozostało na miejscu czterotysięcznego miasta Varto w prowincji Mus, które zostało zrujnowane z ziemią przez potężny wstrząs podziemny.

CAF — Photofax

## Nowe adresy na liście tegorocznych laureatów konkursu „Kwiaty dla miasta”

Komisja powołana przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prez. RN m. Krakowa złożona z przedstawicieli Wydziału, redakcji „Echa Krakowa”, Miejskiego Przedsiębiorstwa Zieleni, Miejskiego Zjednoczenia Gosp. Mieszkaniowej i Miejskiej Pracowni Dekoracyjnej dokonała w ub. tygodniu przeglądu wszystkich domów, które wytypowane zostały w dzielnicowych eliminacjach (w lipcu) do finału tegorocznego konkursu „Kwiaty dla miasta”. Podajemy adresy domów, które w czasie przeglądu otrzymały najwyższe lokaty na liście najpiękniej ukwieconych domów Krakowa.

Pierwsze miejsce zajął blok przy ul. Wrocławskiej 15, drugie — dom przy ul. Dieła 38, trzecie — wielokrotny laureat naszych konkursów — dom na os. Na Skarpie nr 42 w Nowej Hucie. Dalsze miejsca zajęły: 4—5 os. Krakowiaków 25 i kino „Warszawa”, 6—7 Galla 22 i Rakowicka 10a, 8—9 os. Krakowiaków 35 i Zakątek 13, 10 — os. Na Skarpie 41.

W kategorii domków jednorodzinnych pierwsze miejsca zajęły budynki: 1. Wieniawskiego 3, 2. Stachewicza 8, 3. Stachewicza 10, 4—5. Klasztorna 35 i Naczelną 4.

Pełna lista nagrodzonych domów podamy po ustaleniu przez Komisję Konkursową

wysokości nagród, zarówno zbiorowych jak i indywidualnych. Przypominamy, że nagrody te fundowane przez Prez. RN m. Krakowa wynoszą łącznie 60 tys. zł.

Przy przeglądzie domów Komisja zwróciła uwagę, że większość budynków jest wprowadzić bardzo obficie ukwiecona, ale całość często nie sprawia estetycznego wrażenia. Dzieje się to głównie z tego powodu, że każde okno posiada kwiaty innego koloru, co w sumie wywołuje wrażenie pstrokaczyny. Warto, aby uczestnicy naszego konkursu wzięli sobie tę uwagę do serca przygotowując się do konkursu w roku przyszłym. (eo)

### „Podział ról” Johnson-Rusk

## Misja kanadyjska uda się do Hanoi?

Sprawa wietnamska treścią rozmowy Johnsona z Pearsonem

**NOWY JORK**  
Na wyspie Campobello w Nowym Brunzwicku (Kanada) odbyło się 20 bm. spotkanie — prezydenta USA — Johnsona z premierem Kanady Pearsonem.

**PARYŻ**  
Korespondent AFP podaje z Campobello:  
Głównym tematem spotkania w Campobello była sprawa Wietnamu. Johnson i Pearson omówili szczególnie możliwość powierzenia kanadyjskiemu ambasadorowi do specjalnych poruczeń, Chesterowi Ronningowi, nowej misji informacyjnej w Hanoi. Chodzi tu — pisze korespondent AFP — o „rozszerzenie” zakresu odpowiedzialności Międzynarodowej Komisji nadzoru i kontroli, której członkiem jest Kanada, w tym sensie, by komisja ta mogła sprawować skuteczną kontrolę w strefie zdemilitaryzowanej między północnym a południowym Wietnamem. Stany Zjednoczone sprzyjają tej inicjatywie.

Korespondent AFP, powołując się na tzw. dobre źródła informacji, pisze, że prez. Johnson i wielu jego współpracowników odnosi się z rezerwą do ewentualności interwencji wojskowej na wielką skalę w strefie zdemilitaryzowanej, zdając sobie sprawę z niebezpieczeństwa tej nowej eskalacji wojennej. W tym sensie wypowiedział się on w New Hampshire w sobotę, kładąc nacisk z jednej strony na konieczność „przeciwstawienia się aż do końca zagrożeniu komunistycznemu”, z drugiej — na konieczność „unikania wszystkiego, co doprowadziłoby do rozszerzenia konfliktu wojennego”.

AFP zwraca uwagę na różnicę między tym stanowiskiem a wypowiedzią Ruska sprzed 2 tygod-

Cena 50 gr A

# echo

## KRAKOWA

Rok XXI PISMO POPOLUDNIOWE Nr 196 (6544)  
ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, poniedziałek 22 sierpnia 1966 r.



W CHICAGO odbyły się w niedzielę trzy demonstracje ludności murzyńskiej, protestujące przeciwko dyskryminacji przy wynajmowaniu mieszkań. Doszło do gwałtownych incydentów. Biali rasisci, wśród których znajdowało się wielu członków amerykańskiej partii faszystowskiej i Ku-Klux-Klanu, obrzucili demonstrantów kamieniami i butelkami.

**PREMIER RUMUNII, MAURER**, zakończył 20 bm. oficjalną wizytę w Danii.

**KANCLERZ NRF, ERHARD** uda się w wrześniu br. z 2-dniową wizytą do Waszyngtonu, w celu przeprowadzenia rozmów z prezydentem Johnsonem.

**AGENCJA ANTARA PODOAJE**, że podobnie jak w stolicy Indonezji — Djakarcie, również i w zachodnim rejonie Jawy wszystkie zebrania publiczne i manifestacje zostały zakazane, w celu niedopuszczenia do nowych starć między zwolennikami, a przeciwnikami Sukarno.

**NA TERENIE b. hitlerowskiego obozu koncentracyjnego w Buchenwaldzie** oraz w sąsiednim Weimarze, uczczono 21 bm. pamięć b. przywódcy KPD, Ernsta Thaelmanna, który został zamordowany 18 sierpnia 1944 r. w obozie oraz jednego z b. przywódców socjaldemokracji niemieckiej — Rudolfa Breitscheida, również zamordowanego w Buchenwaldzie.

Ponad 1.100 specjalistów z 50 krajów

## Światowy kongres żywności rozpoczął dziś obrady w Warszawie

Dziś, 22 bm. przed południem rozpoczęły się w Warszawie obrady II Kongresu Nauki i Technologii Żywności. Jest to największe od 4 lat światowe spotkanie ekspertów żywności i także największa międzynarodowa konferencja naukowa, która odbywa się w tym roku w Polsce. W obradach uczestniczy ponad 1100 osób, w tym ok. 800 z zagranicy. Uczestnicy Kongresu reprezentują instytuty, wyższe uczelnie, laboratoria badawcze, placówki medyczne, przemysł spożywczy i handel żywnością z ok. 50 krajów, a także wyspecjalizowane organizacje ONZ — FAO, WHO i UNESCO.

W referatach i doniesieniach naukowych prezentują oni ostatnie osiągnięcia w dziedzinie przygotowywania, konserwowania i przechowywania żywności, nowych jej źródeł oraz metod najracjonalniejszego wykorzystania surowców żywnościowych.

Nauka o żywności oraz technologii spożywczej, zapoczątkowana w latach trzydziestych i czterdziestych bieżącego stulecia, rozwija się w ostatnich latach dynamicznie. Podstawy ku temu stwa-

### „Snook” go home!

**TOKIO**  
Do japońskiego portu Sasebo wpłynął dziś (w poniedziałek) amerykański atomowy okręt podwodny „Snook”.

W Sasebo odbył się dziś wielki wiec, zwołany przez miejscowe organizacje związkowe. Jego uczestnicy zażądali odpłynięcia okrętu USA od brzegów Japonii.

### Gdzie naprawić auto?

W Zakopanem, przez które przeżyła się obecnie dziennie ok. 3 tys. samochodów, w tym prawie połowa z zagranicy — wszystkie 5 zakopiańskich stacji obsługi pojazdów mechanicznych chronicznie cierpi na brak części zamiennych i to nawet do samochodów krajowych. TOS i „Motozbyt” nie mają najprostszymi narzędzi i urządzeń do naprawy najpopularniejszych zagranicznych wozów, takich jak np. „Volkswagen”.

Po godz. 18 w zasadzie nie można dokonać żadnej drobnej nawet naprawy pojazdu.

## Samoloty USA bombardują składy żywności w DRW

**HANOI**  
Po raz drugi w ciągu ostatnich 4 dni, myśliwce bombardujące amerykańskiej marynarki wojennej atakowały w niedzielę magazyny z żywnością w pobliżu Thanh Hoa, 136 km na południe od Hanoi. Bombardowane były również okolice Dong Hoi.  
W Wietnamie południowym walki koncentrowały się głównie w delcie Mekongu, gdzie partyzanci dokonali szeregu śmiałych ataków na posterunki wojsk rządowych.

rzają zdobycze fizykochemii, biochemii i chemii.

Na czele komitetu honorowego II Międzynarodowego Kongresu NITZ stanął wicepremier Eugeniusz Szyr — przewodn. Komitetu Nauki i Techniki.

Polscy naukowcy zgłosili na obrady 94 doniesienia z różnych dziedzin nauki i techniki związanych z przemysłem spożywczym.

### 9 dni na linie nad Loarą

**PARYŻ**  
Francuski linoskokoczek, Henri Rochatain powrócił w niedzielę na ziemię, po 9 dniach przebywania na linie rozciągniętej nad Loarą w Le Puy.

W ten sposób pobił on swój światowy rekord w tej dziedzinie. Wytrzymał on na linie 214 godzin mimo deszczu, silnych wiatrów i niskiej temperatury. Linoskokoczek użył 12-metrowej tyczki dla utrzymania równowagi. Żywność i napoje dostarczano mu co pewien czas.

### Motocyklem na Elbrus!

Radziecki inżynier zdobył wschodnią wierzchołek góry Elbrus (5.595 metrów) — najwyższego wzniesienia na Kaukazie... na motocyklu.

Mistrz sportu, Anatol Derberaszwill z Wysokogórskiego Instytutu Geofizycznego w Nauczku, zdobywał Elbrus na motocyklu wyposażonym w narty, specjalną instalację tlenową, silnik przystosowany do jazdy na dużych wysokościach. Zmotoryzowany alpinista pozostawił swój welikuł na szczycie.

Derberaszwill dokonał swego niezwykłego wyczynu za trzecim razem. Wspinał się on na Elbrus w niesprzyjających warunkach meteorologicznych, przy temperaturze minus 22 stopnie C.

### Leczenie głuchoty

**NOWY JORK**  
Trzech lekarzy amerykańskich ze stanu Minnesota, opublikowali wyniki swych badań nad leczeniem głuchoty. Ich zdaniem, możliwe jest przywrócenie ludzkiego słuchu przez transplantację niektórych części ucha środkowego z jednej osoby na drugą.

Operacji takiej dokonano już na 10 kotach w klinice Mayo przy uniwersytecie w stanie Minnesota. Skomplikowana operacja wewnętrznego ucha u kotów, zakończyła się sukcesem.

### Zginęli 2 alpinści brytyjscy

W nocy z soboty na niedzielę, masyw Mont Blanc pochłonął dwie nowe ofiary — 2 alpinistów brytyjskich, których porwała lawina na ścianie Aiguille Verte. Ich zwłoki przywieziono w niedzielę do Chamonix.

**J**UTRO Kraków będzie pod wpływem mżu. Zachmurzenie duże z rozproszonymi opadami deszczu charakteru burzowego. Wiatr z kierunków pld.-zach. 4-6 m/sek. Temperatura 22-24 st. C.



Społeczeństwo polskie kontynuuje akcję pomocy dla walczącego narodu Wietnamu. W Domu Kultury w miejscowości Drwałewo (pow. Grójec), 120 osób oddało ochotniczo krew dla partyzantów wietnamskich. Pobrano 22 litry krwi od ochotników rekrutujących się z pracowników Instytutu Bioweterynaryjnego w Drwałewie. Pobrania krwi dokonała 15-osobowa grupa wyjazdowa z Warszawskiej Stacji Krwiodawstwa. Na zdjęciu: w czasie zabiegu pobierania krwi

CAF — Chmielewski

# „Janosik“

## zdołł uznanie widzów

W zakopiańskim teatrze „Morskie Oko” odbyła się prapremiera widowiska regionalnego „Janosik”, wg znanego poety góralskiego, Stanisława Nędzy-Kubińca, w opracowaniu scenicznym Adama Pacha.

Barwne widowisko, w wykonaniu zespołu regionalnego Związku Podhalań, zostało entuzjastycznie przyjęte przez widzów, wśród których było wielu gości zagranicznych.



### Pokaz sprawności i doskonałego wyszkolenia

# Desant „Czerwonych beretów“ w 22 rocznicę powstania formacji

Spokojnie zazwyczaj Błonia nad Sanem k/Przemysła, zasnuły się w niedzielę dymem. Ze wzgórza nad rzeką zagrziała artyleria. Po tym artyleryjskim przygotowaniu natarcia, do akcji ruszyły również samoloty. Jeszcze kontynuowały „nalot” gdy na „pole walki” pod Przemysłem wjechały samochody z piechotą. Tak rozpoczął się — obserwowany przez tysiączne tłumy oraz przedstawicieli rzeczkowskich władz wojewódzkich — pokaz sprawności żołnierskiej i doskonałego wyszkolenia oddziałów 6 Pomorskiej Dywizji Powietrzno-Desantowej, zwanej popularnie dywizją „Czerwonych beretów”.

Pokazy odbyły się z okazji 22 rocznicy przybycia oddziałów 6 Dywizji Piechoty WP (znaj-

nej obecnie właśnie pod nazwą Pomorskiej Dywizji Powietrzno-Desantowej) do Przemysła z Zytomierza (ZSRR), gdzie została ona sformowana. Przemysł był więc pierwszym miastem, które przyjęło regularne jednostki naszej armii.

# Dziennik „Prawda“ o plenum KC KP Chin

Korespondent dziennika „Prawda” doniósł 21 bm. z Pekinu o plenum Komitetu Centralnego KP Chin, które obradowało w dniach 1—12 sierpnia. Omawiając treść opublikowanego w dziennikach pekińskich obszernego komunikatu o obradach plenum, korespondent „Prawy” pisze, iż komunikat ten „zawiera szereg brutalnych, oszczerczych ataków pod adresem Związku Radzieckiego i KPZR”.

„W rozdziale komunikatu, traktującym o sprawach międzynarodowych — pisze korespondent „Prawy” — plenum uznało za dokument programowy „wnioski w sprawie generalnej linii międzynarodowego ruchu komunistycznego” wysunięte w liście Komitetu Centralnego KP Chin z dnia 14 czerwca 1963 roku oraz aprobowane opublikowane w prasie chińskiej artykuły, w których rozwinięte zostały poszczególne tezy „wniosków”.

Agencja TASS przypomina, że we wspomnianym dokumencie Komitet Centralny KP Chin sformułował swą własną „generalną linię”, sprzeczną z opracowaną kolegiąlnie marksistowsko-leninowską linią generalną światowego ruchu komunistycznego, zatwierdzoną w Deklaracji z 1957 roku i w Oświadczeniu z 1960 roku, podpisanym przez 81 partii. Przywódcy KP Chin również podpisali Deklarację i Oświadczenie i do niedawna podkreślali swą wierność ich zasadom; w komunikacie o ostatnim plenum nie ma jednak żadnej wzmianki o tych dokumentach.

Przed powołaną przez Izbę Reprezentantów ostateczną Komisją do Badania Działalności Antyamerykańskiej, przesłuchiwani byli kolejni świadkowie — uczestnicy ruchu na rzecz zaprzestania amerykańskiej agresji w Wietnamie. Na zdjęciu: Steven C. Hamilton z Kalifornii, który odmówił złożenia zeznań przed komisją, opuszcza salę przesłuchań. CAF — Photofax

# Pożary

Burze, które w ciągu ostatnich dwóch dni przeszły nad terenem naszego województwa spowodowały liczne pożary.

W sobotę od uderzenia piorunów spłonęły: w Szaflarach (pow. N. Targ) — stodoła i stajnia, w Zubrzy Dolnej (pow. N. Targ) — dom, stodoła i stajnia, we wsi Skrzyńska (pow. Myślenice) i w Sierakowie (pow. Myślenice) — stodoły ze zbiornikami, w Sieprawiu (pow. Myślenice) — budynek mieszkalny, w Stryszawie (pow. Sucha Besk.) — budynek mieszkalno-gospodarczy.

Wczoraj we wsi Polanka (pow. Tarnów) spaliła się od uderzenia pioruna stodoła ze zbiornikami, a w Bogucinie Dużym (pow. Olkusz) poszła z dymem pełna zbiorników stodoła i stajnia. (1)

# Kronika wypadków

Wczoraj we wsi Brzegi (pow. Kraków) 68-letni Jan Szewczyk poniósł śmierć kopnięty przez konia.

# Rewizjonistyczna wrzawa w NRF

# Antypolska manifestacja odwetowców w Kilonii

Boński korespondent PAP red. J. Rószkowski telefonuje z Kilonii:

Nie cichnie na moment wrzawa rewizjonistyczna w Niemczech zachodnich. Jej kolejnym punktem kulminacyjnym był zwołany do Kilonii zjazd Ziomkostwa Pomorzania, którego główną imprezą (było ich bardzo wiele) stał się w niedzielę 21 bm. wielki wiec w „Ostseehalle”.

Wiec stał się kolejną, tym razem jeszcze bardziej prowokacyjną antypolską manifestacją starych, choć niekiedy przystrojonych w nowe piórka, hasel rewizjonistycznych (tym razem zaczyna się głosić: problem niemiecki to problem europejski, uczynicie zadość naszym żądaniom, a w Euro-

# Kosztowne ale pilne inwestycje dla ziemi krakowskiej

## Zbiorniki ■ obwałowania ■ wzdociągi

Powodzie, które nawiedzały krakowski region, każdorazowo wyrządzały olbrzymie

# Z kraju

21 BM. W WARSZAWIE rozpoczął się XI międzynarodowy kurs dla slawistów, zorganizowany przez Studium Języka i Kultury Polskiej dla cudzoziemców. Kurs zgromadził ok. 100 slawistów: profesorów, wykładowców i lektorów filologii polskiej z uniwersytetów oraz instytutów naukowych 19 krajów europejskich i pozaeuropejskich. Zajęcia służą będą pogłębieniu znajomości języka polskiego przez uczestników kursu.

PRACOWNICE SPĘDZIŁY niedzielę milicjanci ze służby ruchu, kontynuując konsekwentnie walkę z piratami drogowymi. Na najbardziej ruchliwych trasach widziało się zmotoryzowane i piesze patrole, surowo karzące kierowców, którzy nie przestrzegali przepisów. Patrole te w wielu wypadkach były wyposażone w nowoczesny sprzęt — radiowozy, krótkofalówki, a nawet w przenośne radary drogowe, śledzące szybkość pojazdów. Instalowane one były zazwyczaj na najbardziej niebezpiecznych odcinkach szos.

GOPR URATOWAŁ 21 TATERNIKÓW: 21 bm., lekarz medycyny, doświadczony taternik J. Grzebiela z Katowic oraz jego młodszy brat, inż. Cz. Grzebiela z Bielska, wybrali się na południowy filar Koziego Wierchu w Tatrach. Podczas wspinaczki, starszy brat odpadł od ściany, poleciał w kierunku przepaści ok. 40 m i zawisnął na linie i hakach asekuracyjnych. Spadając, taternik doznał złamania nogi i ogólnych obrażeń.

straty. Wystarczy podać tylko dwa przykłady z ostatnich lat: w roku 1958 żywioł ten spowodował straty w wysokości miliarda zł, zaś w roku 1960 aż półtora miliarda zł. Stąd zadaniem nr 1 stało się budowanie zbiorników przeciwpowodziowych, obwałowań, regulacja rzek i potoków.

Gospodarka wodna wzbogaciła się o wiele nowych inwestycji i wzdociągów, m. in. w Nowym Targu, Tarnowie, Chrzanowie, Żywcu, powstały oczyszczalnie ścieków, wybudowano wiele kilometrów obwałowań rzek. Ostatnia poważna inwestycja jest zbiornik wodny w Tresnej. W tym miejscu dodajmy, że obecna pojemność zbiorników retencyjnych nie zapewnia jeszcze właściwej ochrony przeciwpowodziowej. Porabka, Rożnów i Tresna posiadają rezerwy wynoszące 124 mln m sześć. wody, a potrzeby te dla naszego województwa są prawie czterokrotnie większe.

W latach 1961—65 inwestycje wodne kosztowały nas ogółem 3.145 mln zł, w roku bież. wydamy ponad 347 mln. Ale plany — ogólnokrajowe, perspektywiczne rozwoju gospodarki wodnej oraz wojewódzki plan regionalny sięgają do r. 1980, a nawet dalej. Przewidują one dalsze prace związane z zabezpieczeniem terenów przed powodzią — budowę kilkunastu zbiorników, dwóch stopni wodnych na górnej Wiśle, 176 km obwałowań, głównie w pow. Bochnia, Brzesko, Chrzanów, Dąbrowa Tarnowska, Kraków, Oświęcim, Tarnów, Wadowice. Uwzględniony jest też postulat zaopatrzenia Krakowa w wodę.

Mając na uwadze ochronę rzek przed zanieczyszczeniem, budowane będą dalsze oczyszczalnie ścieków, m. in. dla Krakowa, Krynicy, Andrychowa oraz w Skale — dla ochrony wody Prądnika; będą budowane też dalsze wzdociągi i rozbudowywane istniejące urządzenia. Deficyt wody odczuwają najsilniej mieszkańcy pow. olkuskiego, chrzanowskiego, jaworzna, Krynicy, Rabki. Do r. 1970 przewidziano się ponad 270 mln zł na budowę wzdociągów wiejskich. W chwili obecnej bowiem na 1830 wsi, tylko 74 posiadają te urządzenia, a 30 proc. studzien zawiera wodę niezdatną do picia. W tej sytuacji inicjatywa społeczna ludności będzie nieoceniona.

Najpilniejsze zadania w tej dziedzinie analizowała Komisja Budownictwa, Gospodar-

ki Komunalnej i Wodnej WRN, omawiało też Prezydium WRN na dzisiejszym posiedzeniu, podejmując stosowną uchwałę. Do zagadnień powrócimy jeszcze w przyszłości br. przy okazji sesji WRN, poświęconej m. in. gospodarce wodnej. (W)

# VII Festiwal Chopinowski w Mariańskich Łązieniach

Koncert w wykonaniu orkiestry symfonicznej z Karłowych Warów pod batutą Witolda Krzemińskiego, zainaugurował 20 bm. w Mariańskich Łązieniach, Dni Fryderyka Chopina. Solistką koncertu, była bułgarska pianistka Dora Milanowa.

U stóp pomnika Fryderyka Chopina, złożono 20 bm. wieńce i wianki kwiatów, m. in. od ambasady PRL w Pradze.

# 25 lat temu wylądowali w kraju

W niedzielę, we wsi Zofiówka w pow. Belchatów gdzie przed 25 laty wylądowała pierwsza grupa spadochronowo-wywiadowcza pod dowództwem kapitana WP Mikołaja Arciszewskiego, którą przetransportowano do okupowanej Polski ze Związku Radzieckiego, odbyło się wzruszające spotkanie miejscowej ludności z żywymi do dziś członkami tej grupy — Zbigniewem Romanowskim, Stanisławem Wińskim i Jerzym Ziolkowskim, a także z przedstawicielami władz naczelnych ZBoWiD.

B. spadochroniarze opowiedzieli jak to po wylądowaniu w Zofiówce zostali przetransportowani na terytorium tzw. Generalnej Gubernii (rejon Belchatowa znajdował się wówczas w tzw. Rzeszy), gdzie natychmiast rozwinęli prace wywiadowczą przekazując zdobyte wiadomości drogą radiową do sztabu Armii Radzieckiej. Hitlerowcy wpadli jednakże na ślad radiostacji, aresztując dowódcę grupy — kpt. Arciszewskiego, Jerzego Mickiewicza i pomagającą w przekazywaniu meldunków — Irminę Krupowicz. Obydwu oficerów rozstrzelano.

# W masywie Mont Blanc

# Spiesząc z pomocą alpinistom udusił się pętlą liny

Dwaj alpinisci niemieccy, którzy od 8 dni uwięzieni byli na wzniesieniu cyplu skalnym Aiguille du Dru na wysokości 3.754 m, a więc niedaleko szczytu, doczekali się pomocy w niedzielę, ale ich rodak uczestniczący w akcji ratunkowej, przyspłacył to życiem. Przy ostrym wietrze, śniegu z deszczem i we mgle, akcja ratunkowa była trudna i niebezpieczna.

Ratownicy podążyli w trzech grupach. Najtrudniejszą, ale i najkrótszą drogę wybrała grupa czteroosobowa, na której czele stał alpinista amerykański, Garry Hemming. W niedzielę około południa, Hemming, sam jeden zdołał dotrzeć na stałą platformę skalną, na której leżeli wyczerpani alpinisci niemieccy. Już mionionej nocy obaj więźniowie Aiguille du Dru słyszeli zbliżających się ratowników. Wolali do nich: „spieszcie się”.

Hemming mógł im dostarczyć cieplejszych ubrań, żywności i leków. Równocześnie na cyplu skalnym schodziła inna grupa ratowników, która inną drogą przetransportowała na szczyt Aiguille du Dru. W tej właśnie grupie wydarzyła się katastrofa: jeden z alpinistów ześliznął się i zaplątał w linę tak, że go zadusila. Ratownicy, po dotarciu do alpinistów niemieckich, rozpoczęli z nimi razem zejście ze ściany Aiguille du Dru.

# Z weekendu

## wprost do szpitala

W sobotę i niedzielę milicja karłowatowała na terenie Krakowa i województwa 14 wypadków drogowych. 1 osoba — poniosła śmierć, a 17 zostało rannych. Śmiertelny wypadek miał miejsce wczoraj w Rąbczu (pow. Żywiec) — jadący na motocyklu mieszkaniec tej miejscowości 25-letni Michał Sołtyśki potracił jadącego na rowerze Michała Wieręgrocza, którego w stanie ciężkim przewieziono do szpitala. Znajdujący się na tylnym siedle motocykla 52-letni Władysław Szewczyk z Rąbcza poniósł śmierć na miejscu. (2)

# Co słyszać?

Ojcowie miasta w Berlinie demokratycznym zażądali o to, aby jego mieszkańcy, którzy nie mogą rozkoszować się w czasie upałów wonią pól i lasów, otrzymali przynajmniej jej namiastkę. W tym celu, samochody polewające ulice, pobierają wodę zmieszaną z ekstraktem jodowym, wypełniającym powietrze orzeźwiający zapachem, który utrzymuje się nawet po wyschnięciu wody.

# Piosenka francuska na zakręcie?

Niektórzy francuscy znawcy zaczynają już przepowiadać zmierzch tzw. piosenki ye-ye. Synny Coquatrix, który od pięciu lat na deskach swojej paryskiej „Olympii” prowadzi nieprzerwaną rewie gwiazd piosenki twierdzi wręcz, że piosenkarze ye-ye, tacy jak Halliday czy Claude Francois są na najlepszej drodze do zupełnego zniknięcia. Z estrady, bo ye-ye ma mieć ponoc pełne szanse utrzymania się jako muzyka taneczna. Przewidujemy natomiast, że w najbliższym czasie przetrwają, a tymczasem piosenkarze (po krakowskiej wizycie Halliday'a określami przez część polskiej prasy jako „wyjcy”) nie mają czasu na rozważania o przyszłości, zajęci wielkim tournée wakacyjnym. Claude Francois podróżuje Fordem-Mustangiem z frankami i szoferem oraz ze zmiennym powodzeniem. W

Biarritz na widowni miał puchy, za to w Nicei i Marsylii przyszło po parę tysięcy widzów. Nasz znajomy o chilijskich skłonnościach, Johnny Halliday miał tylko połowę widowni w Nimes i Fréjus; w Nicei w sali na 3 tys. osób znalazło się 2 tys. widzów. Długowłosa gwiazda z dyplomem architekta — Antoine — ściga tłumy ale tylko wtedy, kiedy spektakl jest gratisowy.

Śpiewacy ye-ye mają więc, jak się zdaje, mniejsze powodzenie niż przedstawiciele nieco wcześniejszej epoki w piosence. Mireille Mathieu, następczyni wielkiej Edith Piaf, śpiewała w Foire do Maubeuge przed publicznością kilkunastotysięczną. Aznavour, zanim wystąpił zagranicą, wypróbował swoje nowe piosenki przed publicznością francuską. W zielonym teatrze

w Clermond Ferrand słuchało go na deszczu 5 tysięcy. Becaud podróżuje zawsze w towarzystwie pięciuosobowej orkiestry, jest rozrywany za granicą, dla oszczędności czasu swoje tournée po Francji odbywa własnym samolotem. Sacha Distel ma w tym roku trasę długości 20 tys. kilometrów, średnio 400 km dziennie, z kierownicą białego Pershe. W sumie — 65 występów. Salvatore Adamo krąży po Francji Mercedesem, w Grenoble przyszło go słuchać 11 tysięcy.

A tymczasem Coquatrix przewiduje duże zmiany w piosence francuskiej. Nie ma to być nic podobnego do nowej, młodej piosenki amerykańskiej, którą reprezentuje Bob Dylan. Coś dla dzisiejszych czternasto-piętnastoletnich, którzy nie mają swojego Johnny i swojej Sylwii. Coś spokojniejszego? Lirycznego? Bardziej melodyjnego?

# Komunikat bułgarsko-turecki

ANKARA

Na zakończenie oficjalnej wizyty bułgarskiego ministra spraw zagranicznych Iwana Baszewa w Turcji, opublikowano wspólny komunikat.

Obaj ministrowie stwierdzili, że istnieją możliwości rozwijania współpracy bułgarsko-tureckiej w dziedzinie handlu, turystyki i kultury. Zapowiedziano wymianę grup ekspertów.

Obydwie strony postanowiły zawrzeć porozumienie w sprawach ruchu granicznego oraz konwencje konsularną, uruchomić bezpośrednie połączenie kolejowe między obydwoioma krajami i uregulować ruch drogowy.

Turecki minister spraw zagranicznych, Caglayangil, odwiedził Bułgarię w 1967 roku.

# W „Lajkoniku“

23, 28, 29, 33, 37

dotatkowa 10

W KAROLINCE:

3, 12, 13, 14, 21

dotatkowa 7

Ludzie i remonty (II)

Prawdziwe kłopoty i urojone krzywdy

Jakże odległy wydaje się nie- tak znów dawny czas, kiedy każdy obywatel nie mający mieszkania, miał prawo spodziewać się od państwa prezentu wartości dziesiątek tysięcy złotych w postaci mieszkania. Potem obraz tego radosnego rozdawnictwa zamieniły nieco kaucje i wreszcie — przyszło zjawisko naj- zupełnie normalne, oparte na rozsądnych przesłankach ekonomicznych — możliwość kupienia mieszkania w spółdzielni.

A więc teoretycznie wszystko gra — tylko złośliwe życie lubi plątać figle najpiękniejszym teoriom. Tak właśnie dzieje się przy okazji spraw mieszkaniowych na Starym Mieście. Niektóre przepisy budowlano-lokalowe okazują się wręcz postawione na głowie, inne nie sprecyzowane i dlatego niezwykle trudne w interpretacji.

Wyobraźmy sobie taką sytuację: remontuje się cały ciąg kamienic np. przy Małym Rynku. W myśl założeń projektowych cały parter jest przeznaczony na lokale usługowe. Jak wiadomo — lokale takie powinny mieć zaplecze, gdyż nonsensem byłoby pakowanie milionów złotych w przebudowę po to, aby znów otrzymać mikroskopijne sklepiki bez żadnych udogodnień. Trzeba koniecznie powiększyć powierzchnię sklepową czy lokalową poszerzyć. O co? Rzecz jasna, o mieszkania, które zajmują tyły parteru. Wobec tego mieszkańcy tych mieszkań powinni otrzymać pomieszczenia kwaterunkowe. Ale jeżeli zarabiają więcej niż 800 zł na członka rodziny — co znów nie jest tak rzadkim wypadkiem — powinni się zgłosić do spółdzielni mieszkaniowej, gdzie zresztą otrzymają pewne przywileje. Dobrze, jeżeli sami mieszkańcy tego chcą, ale przecież nie muszą. Rozumując logicznie i praworządnie, nie można właściwie stwarzać takich precedensów, gdyż inaczej nikt nie będzie pewny dnia ani godziny, kiedy okaże się, że jego mieszkanie ma zostać zamienione np. na biuro, a człowiek ma sobie kupić nowe w spółdzielni. Wydaje się, że w takich wypadkach udział płacony żywą gotówką w spółdzielni powinien wnieść inwestor, tzn. przyszyły użytkownik lokalu, ale na to przepisy nie pozwalają. Błędne koło się замыka, prace remontowe czekają.

W podobnym położeniu znajdują się ludzie zamieszkujący mieszkanie o pięknym zabytkowym stropie, w którym po usunięciu ścianek działowych i ukazaniu zakonserwowanego ale ukrytego za niższym sufitem stropu, powinien powstać np. salon fotografiki, gdyż naprawę szkoda gotować kapustę w mieszkaniu o takiej wartości zabytkowej.

Zupełnie inaczej przedstawia się sytuacja ludzi zamieszkujących domy przeznaczone do rozbiórki. W sensie prawnym ich położenie można porównać do ludzi nie posiadających w ogóle mieszkania i tu skierowanie do spółdzielni jest jedynym sensownym wyjściem, chociaż wcale nie przyjmowanym z entuzjazmem. W wypadku operu — miasto oczywiście musi dać pomieszczenie zastępcze, ale pomieszczenie — nie mieszkanie. Określenie „pomieszczenie” zakłada, że chodzi tylko o dach nad głową, ale nie mówi nic o jakimkolwiek standardzie. W praktyce chyba trzeba się poważnie liczyć z koniecznością budowy takich właśnie pomieszczeń przeznaczonych dla tych, co uważają rozbiórkę zagrażającą życiu i zdrowiu rudery za osobistą krzywdę.

W ogóle sprawy urojonej ale odczuwanej przez ludzi jako prawdziwa, krzywdy, zajmują też swoje miejsce w skomplikowanej panoramie problemów Starego Miasta. Często starsze osoby płaczą, bo nie chcą rozstawać się z mieszkaniem, gdzie się urodziły, wychowały, niejednokrotnie straciły kogoś bliskiego i gdzie każdy przedmiot

jest pamiątką. Dwie starszki boleśnie przeżyły rozstanie ze skarbniami w postaci 2 (słownie dwóch) ciężarówek, śmieci, starych pudełek, sznurków itd., które to skarby wywieziono na wysypisko. Ten wypadek może wydać się śmieszny, ale faktem jest, że oprócz przywiązania do starych grzyw, ludzie mają wielkie kłopoty i koszty, ponieważ muszą pozbyć się, tzn. wyrzucić wszelkie meble i kupować małe, a nie zawsze mają za co.

I jeszcze jedna z gatunku istotnych trudności. Coraz bardziej zmierzają do przeprowadzenia remontów w domach opróżnionych z lokatorów. Lokatorzy czasowo przeprowadzają się — na koszt Rady — do budynku przy ul. Wąskiej, przy czym w przyszłości zostaną wybudowane jeszcze dwa takie domy przejściowe. W czasie remontu zmienia się często układ funkcjonalny mieszkań; z jednego olbrzymiego pokoju powstaje całe dwupokojowe mieszkanie, znosi się przewidywane ścianki działowe, zakłada kanalizację — jednym słowem — robi co może, aby doprowadzić, mieszkania do możliwie nowoczesnej i wygodnej formy. A po remoncie dom się zasiedla od nowa, oczywiście, biorąc pod uwagę flość lokatorów, a nie fakt, że ktoś przedtem mieszkał w tym, a nie w innym miejscu. Trzeba więc cofnąć stare przydziały i wydawać nowe z zachowaniem nowych norm metrażowych — co w tym wypadku jest bez sensu, gdyż nie ma żadnej przyczyny dla której lokatorzy, posiadacze przydziałów sprzed daty wejścia w życie nowych norm mieliby tracić swoje uprawnienia metrażowe.

A ponieważ przebudowa dopiero nabiera tempa więc, żeby nie stwarzać dodatkowych przeszkód i utrudnień, wydaje się, że sprawa elastycyzacji i nowelizacji niektórych przepisów w odniesieniu do Starego Miasta dojrzała do definitywnego rozwiązania.

Największe nasilenie powrotów z kolonii letnich nastąpi jutro i pojutrze. (I)

Zaczęły się powroty dzieci i młodzieży z drugiego turnusu kolonii letnich. W ub. piątek przyjechała do Krakowa 110-osobowa koedukacyjna grupa dzieci pracowników Rady Narodowej m. Krakowa, które przebywały na wczasach w Zbęczu koło Nowego Sącza. Przedwczoraj z kolonii, zorganizowanej przez Kuratorium w Ujanowicach (pow. limanowski), powróciło 80 opalonych dziewcząt, dziś wracają m. in. młodzi uczestnicy kolonii w Gorzeniu pow. Wadowie.

Największe nasilenie powrotów z kolonii letnich nastąpi jutro i pojutrze. (I)

Powroty zletnich kolonii

Zaczęły się powroty dzieci i młodzieży z drugiego turnusu kolonii letnich.

W ub. piątek przyjechała do Krakowa 110-osobowa koedukacyjna grupa dzieci pracowników Rady Narodowej m. Krakowa, które przebywały na wczasach w Zbęczu koło Nowego Sącza. Przedwczoraj z kolonii, zorganizowanej przez Kuratorium w Ujanowicach (pow. limanowski), powróciło 80 opalonych dziewcząt, dziś wracają m. in. młodzi uczestnicy kolonii w Gorzeniu pow. Wadowie.

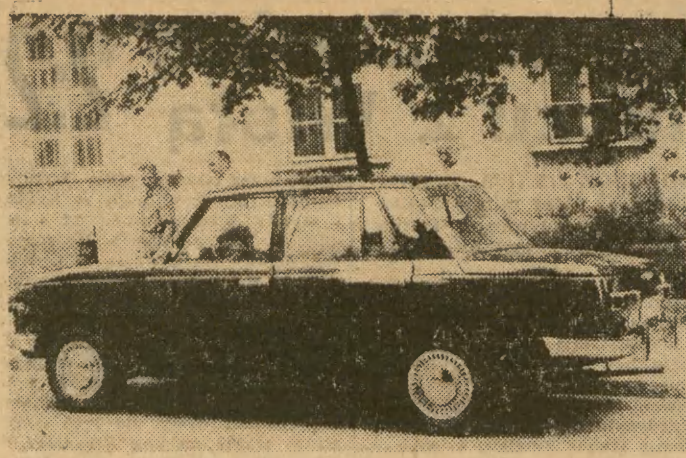
Największe nasilenie powrotów z kolonii letnich nastąpi jutro i pojutrze. (I)

jest pamiątką. Dwie starszki boleśnie przeżyły rozstanie ze skarbniami w postaci 2 (słownie dwóch) ciężarówek, śmieci, starych pudełek, sznurków itd., które to skarby wywieziono na wysypisko. Ten wypadek może wydać się śmieszny, ale faktem jest, że oprócz przywiązania do starych grzyw, ludzie mają wielkie kłopoty i koszty, ponieważ muszą pozbyć się, tzn. wyrzucić wszelkie meble i kupować małe, a nie zawsze mają za co.

I jeszcze jedna z gatunku istotnych trudności. Coraz bardziej zmierzają do przeprowadzenia remontów w domach opróżnionych z lokatorów. Lokatorzy czasowo przeprowadzają się — na koszt Rady — do budynku przy ul. Wąskiej, przy czym w przyszłości zostaną wybudowane jeszcze dwa takie domy przejściowe. W czasie remontu zmienia się często układ funkcjonalny mieszkań; z jednego olbrzymiego pokoju powstaje całe dwupokojowe mieszkanie, znosi się przewidywane ścianki działowe, zakłada kanalizację — jednym słowem — robi co może, aby doprowadzić, mieszkania do możliwie nowoczesnej i wygodnej formy. A po remoncie dom się zasiedla od nowa, oczywiście, biorąc pod uwagę flość lokatorów, a nie fakt, że ktoś przedtem mieszkał w tym, a nie w innym miejscu. Trzeba więc cofnąć stare przydziały i wydawać nowe z zachowaniem nowych norm metrażowych — co w tym wypadku jest bez sensu, gdyż nie ma żadnej przyczyny dla której lokatorzy, posiadacze przydziałów sprzed daty wejścia w życie nowych norm mieliby tracić swoje uprawnienia metrażowe.

A ponieważ przebudowa dopiero nabiera tempa więc, żeby nie stwarzać dodatkowych przeszkód i utrudnień, wydaje się, że sprawa elastycyzacji i nowelizacji niektórych przepisów w odniesieniu do Starego Miasta dojrzała do definitywnego rozwiązania.

BOŻENA ZAGORSKA



Wreszcie i w naszym mieście pojawił się nowy model Wartburga. Trzeba przyznać, że sylwetka samochodu przypadła do gustu krakowskiemu automobilistom. Wszyscy są tylko bardzo ciekawi kiedy znajdzie się on w „Motozbycie”. Fot. J. Lewicki

Sledztwo trwa

W sprawie utonięcia w basenie „Cracovii” 10-letniego Janusza Cyganika — o czym informowaliśmy w jednym z ostatnich numerów „Echa” — toczy się śledztwo. Z dotychczasowych danych, ustalonych przez Komendę Dzielnicy MO Zwierzyniec wynika, że chłopiec przyszedł na kąpielisko wraz ze swoim ojcem i 4-letnią córką, pozwolił synowi na kąpiel w części basenu dla nie pływających. Po upływie około pół godziny, gdy chłopiec nie wracał, ojciec wszczął alarm. I wówczas — zwłoki chłopca zostały znalezione przez kąpielących się i ratowników czuwających na kąpielisku. Trudno na razie — w obecnej fazie śledztwa — przesądzać o winie kogokolwiek. Ale jedno jest pewne już teraz, że dzieci nie wolno pozostawiać w basenie bez opieki dorosłych. Zwłaszcza, gdy na kąpielisku jest tłoczno — niebezpieczny wypadek może uisnąć w oczach ratowników czy kąpielących się. Poza tym — czas najwyższy, by uregulować nareszcie dyskusowaną już nie raz sprawę wpuszczania mniejszej ilości osób na kąpielisko, gdyż w tłoku i wrzawie niebezpieczeństwo zagraża nie tylko dzieciom, ale też osobom dorosłym. (2)

Plotki nie-plotki Muzyczna wieża Babel

No i niech kto powie, że muzyka nie jest najbar dziej międzynarodowa ze sztuk! We wrześniu br. polski kapelmistrz Henryk Czyż dyrygował będzie niemiecka Orkiestra Radiowa z Kolonii (NRF), na włoskim festiwalu muzycznym w Wenecji — z udziałem szwedzkiej solistki. Wykonane zaś będzie polskie dzieło „muzyczne”, „Pasia” Penderreckiego. (J. Par.)

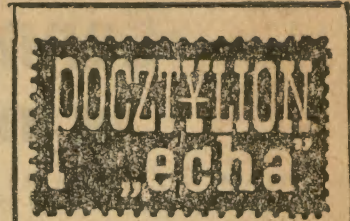
ADRES REDAKCJI: Kraków, ul. Wiślna 2. Druk: Krak. Drukarnia Prasowa, Kraków ul. Wielopole 1. T-7

ne przez kąpielących się i ratowników czuwających na kąpielisku. Trudno na razie — w obecnej fazie śledztwa — przesądzać o winie kogokolwiek. Ale jedno jest pewne już teraz, że dzieci nie wolno pozostawiać w basenie bez opieki dorosłych. Zwłaszcza, gdy na kąpielisku jest tłoczno — niebezpieczny wypadek może uisnąć w oczach ratowników czy kąpielących się. Poza tym — czas najwyższy, by uregulować nareszcie dyskusowaną już nie raz sprawę wpuszczania mniejszej ilości osób na kąpielisko, gdyż w tłoku i wrzawie niebezpieczeństwo zagraża nie tylko dzieciom, ale też osobom dorosłym. (2)

\* Od początku tego miesiąca w Krakowie zanotowano już aż 167 wypadków drogowych, w których 5 osób w tym 1 dziecko poniosło śmierć oraz 33 osób doznało obrażeń. Najwięcej wypadków zaistniało z winy kierowców usiłujących wymusić pierwszeństwo przejazdu, zajeżdżających drogę innym pojazdom lub rozwijających nadmierną szybkość jazdy. Ale nie bez winy są piesi, bo oto spowodowali oni na ulicach naszego miasta 22 wypadki. (2)

Bezboleśnie!

Jeszcze w tym roku przy ul. 18-go Stycznia '94 — Spółdzielnia „Dentystyka” otworzy swój kolejny nowy lokal. Nowością będzie tu aparat tzw. unit do bezbolesnego borowania zębów. Już widzimy... tłumy przyszłych pacjentów.



Dwa mieszkania M. Z. Mam zamiar wyjść za mąż. Ja posiadam na siebie mieszkanie służbowe, mój przyszły mąż — kwaterunkowe. Czy po ślubie wolno nam będzie zajmować te dwa mieszkania? Owszem, wolno. Nie ma bowiem u nas przepisów lokalowych, które nakazywałyby małżonkom wspólnotę lokalu; każdy z małżonków ma prawo mieszkać oddzielnie, o ile przedtem posiadał takie mieszkania. (JP)

Rozwód i koszty

J. G. Ile wynoszą sądowe i adwokackie koszty rozwodu? Sąd ustala tzw. wpis za wniesienie sprawy rozwodowej w granicach 300 do 3.000 zł, biorąc pod uwagę możliwości finansowe i zarobkowe stron itp. Opłata adwokacka wynosi do 1.800 zł (są możliwe również i niższe ustalenia opłat) za prowadzenie sprawy przed Sadem Powiatowym; w razie rewizji (odwołania) do Sądu Wojewódzkiego mogą dojść opłaty dalsze w granicach 50-75 proc. w/w kwoty. (JP)

Należy się procent

J. M. Jestem członkiem sp-ni mieszkaniowej. Wpłaciłem na książeczkę mieszkaniową PKO w ciągu 3 lat pełną kwotę tj. 27 tys. zł, do której to kwoty dopisano procent i przekazano pieniądze na rzecz sp-ni. Obecnie chcę się wycofać ze sp-ni i zabrać cały wkład. Czy należy mi się od sp-ni również zwrot procentu od tej sumy dopisanego przez PKO? Tak, należy się Panu zwrot kwoty 27.000 zł plus nalicensja wynikająca z procentów PKO — tak nam wyjaśnił Centr. Zw. Sp-ni Budowa. Miesz. — Oddz. w Krakowie. (am)

Leczenie i szpital

Zofia I. Chciałabym się leczyć w Szpitalu Wojskowym. Czy każdy może się tam leczyć? Z pomocą leczniczą w Szpitalu Wojskowym mogą korzystać tylko wojskowi i ich rodziny. W wyjątkowych wypadkach komendant Szpitala może udzielić zgody na jednorazowe przebadanie ambulatoryjne osobom nieuprawnionym do leczenia w Poliklinice. Ponadto Wydział Zdrowia wyznacza 2 razy w miesiącu ostre dyżury chirurgiczne. (s)

10 lat za mało

M. K. Pracując od 1956 r., a więc 10 lat. W tym roku kończę lat 66. Czy po ich ukończeniu mogę się starać o rentę starczą? Niestety nie, gdyż aby ją uzyskać trzeba (dla kobiet mieć 20 lat przepracowane, a Panu ma ich tylko 16. Jeśli jednak stan zdrowia Pani nie jest dobry, może Pani czynić starania o rentę inwalidzką, gdzie wymagane minimum pracy wynosi lat 5. (mar)

Ciekące kurki

K. A. z ul. Wielickiej. Z kurków kuchni stale cieknie mi woda. Administrator mówi, że mam naprawić na mój koszt, czy słusznie? Przecież bierze podwyższone czynsz? Administrator ma rację, gdyż naprawa drobnych usterek i konserwacja urządzeń wodno-kanalizacyjnych w mieszkaniu najemcy należy do obowiązków użytkownika. Płaczące z kyszów są przeznaczone na tzw. remonty bieżące, tzn. tych urządzeń i pomieszczeń, z których korzystają wszyscy lokatorzy. (ol)

Ul. Lublańska

„Czytelnicy”. Dlaczego ul. Lublańska w Krakowie nie jest oznaczona żadnymi tablicami informacyjnymi? Poczta prawie nigdy do nas nie dochodzi. Czy jest w końcu ul. Lublańska, czy nie? Jest! Ulica Lublańska została nazwana od ciekłej drogi Bronowice — Nowa Huta, od al. 29 Listopada do ul. Dobrego Pastera w gm. kat. Prądnik Czerwony (Uchwała Nr 21 RN m. Krakowa z dnia 14. X. 65 r.). Wydział Gosp. Kom. i Miesz. Prez. DRN Grzegórzecki powinien oznaczyć tablicami nowe ulice (termin upłynął już z końcem marca br.) (am)

22 sierpnia. Poniedziałek. Cezarego, Tymoteusza.

Teatry. ROZMAITOSCI godz. 19.15 „Zolnierz i bokater”, RAPSO-DYCZNY 17.30 i 20 „Sercem pisane” w wyk. Estrady Ziemi Lubuskiej. Pozostałe teatry nieczynne.

Kina. WOLNOSC godz. 15.30, 18, 20.30 „Markiza Angelika” (fr.-wl. l. 16), WARSZAWA 15.45, 18, 20.15 „Winnetou” (NRF-jug. l. 11 — I seria), APOLLO 15.30, 18, 20.30 „Swiat Henri Orienta” (USA l. 14), SZTUKA (studyjne) 16, 18, 20 „Pan do towarzystwa” (fr.-wl. l. 16), WANDA 15.45, 18, 20.15 „Pieknny Antonio” (wl.-fr. l. 18) ME. GWARDIA (Lubiec 15) 14.45, 17, 19.15 „Pechowiec na preri” (USA l. 18), WRZOS (Zamozskiego 50) 15.45, 18, 20.15 „Deszcz padał na szezescie” (CSRS l. 14), CASINO (Bitwy pod Lenina) o zmkru „Młose blondynki” (CSRS l. 16), MEGALODIA (Zwierzyniecka l) 16, 18, 20 „Miejsce dla jednego” (pol. l. 16), MASKO! A (Dzierżyńskiego 55) 15.30, 17.30, 19.30 „Casanova znad Dunaju” (weg. l. 14), MINIATURA (Franciszkańska l) 17, 19 „Przygoda” (wl.-fr. l. 18), TEĆZA (Dębni, Praska 52) 19 „Dziki pies Dingo” (radz. l. 14), WISLA (Gazowa 21) 15.45, 18, 20.15 „Zycie nie jest łatwe” (wl. l. 16), CHEMIK (Bo-rek Fał.) 14.45, 17, 19.15 „Kasiarz” (pol. l. 16), DOM Z JERNIERZA (Lubiec 48) 15.45, 18, 20.15 „Syn kapitana Elooda” (wl. l. 12), KULTURA (Rynek Gl. 77) 17.45, 20 „Dwaj w stepie” (radz. l. 14), ZWIĄZKOWIEC (Grzegórzecka 71) 17, 19

Co - Gdzie - Kiedy?

„Sam pośród miasta” (pol. l. 14), FOTOPLASTIKON (Szczepańska 5) 10-21 „Kraina dawnych Meksyków”.

KINA W NOWEJ HUCIE. SWIT 15.45, 18, 20.15 „Panie Inspektorze” (jug. l. 14), M. SALA 17, 19.30 „Przybycie Titanów” (wl. l. 11), ŚWIATOWID 15.45, 18, 20.30 „Zolnierki” (wl. l. 18), M. SALA 17, 19.15 „Uciekinier w pościegu” (fl. l. 14), SFINKS (Majakowskiego 2) 15.45, 18, 20.15 „General della Rovere” (wl. l. 14).

Telewizja. Godz. 18 Progr. dnia, 18.05 Wiadomości, 18.10 Z cyklu: „7 milionów młodych”, 18.25 Kino krótkich filmów, 19.05 Święto Lotnictwa, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20 „Eureka” — magaz. popul.-nauk., 20.30 Telewizyjny Festiwal Teatrów Dramatycznych: Bratny — „Kolumbowie”, 22.40 Dziennik.

WTOREK. Godz. 11 „Statek z dynamitem” — film rum., 12.30 — 17.15 Przerwa, 17.15 Wiadomości, 17.40 (KR.), 17.35 Wiadomości, 17.40 „Na miejscu — gotowi — start!” dla ml. widz., 18 Informator handlowy, 18.10 Występ Zespołu Estradowego Wojsk Lotniczych „Eskadra” z okazji Święta Odrodzonego Lotnictwa Polskiego, 18.40 „Bryza” — magaz. morski, 19.05 Przemówienie Ambasadora Rumuńskiej Republiki Ludowej z okazji święta narodowego Rumunii, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20 „Pieśni o sierpniu” — progr. muz.-rozrywk. z okazji święta narodowego Rumunii, 21.30 „Na trzech frontach” — wspomnienia lotników — uczestników II Wojny Światowej, 22 Dziennik.

WYSTAWY — MUZEA. MUZEUM HISTORYCZNE, Jana 12: Dzieje i kultura Krakowa (godz. 9-13), STARA BOŻNICA, Szeroka 24: Dzieje i kultura Żydów, Bożnice i cmentarze w Polsce pld.-w. ch. (9-13), MUZEUM NARODOWE, ODDZIAŁY-SUKIENICE: Malarstwo polskie w XVIII i XIX (10-15) SZOLAY-SKICH, pl. Szczepański 9: Polska sztuka cechowa (10-15), MUZEUM ARCHEOLOG., Poleska 3: „Starożytność i ś. obnawiecze Małopolski”, Malarstwo St. Walacha, W. Urbanowicza i J. Bartkowicza (10-14), KTF, Stolarska 5: Ogólnop. Wystawa Fotografii Prasowej (10-18).

Dyżury. CHIRURG.: Kopernika 40, INTERN.: Kopernika 15, LARYNGOL.: Kopernika 23a, OKULIST.: Kopernika 28, NEUROLOG.: Botaniczna 3, UROLOG.: Grzegórzecka 18, PEDIATR.: Przekoim, GRU-ZLICZY dla mężczyzn: Zakrzówek, dla kobiet: Skawińska 8, POGOT. MO tel. 0-7 STRAŻ POZ. tel. 0-8, POGOT. RATUNK. Siemiradzkiego tel. 857-57, GRZEGÓRZKI tel. 209-01 i 205-77, POMOC DROGOWA PZM — Kraków tel. 417-60, punkta od godz. 9 do 22, PUNKT INFORM. o USŁUGACH, Solskiego 27, tel. 565-88, NOWA HUTA: POGOT. MO tel. 411-11, POGOT. RATUNK. tel. 422-22 i 417-70, STRAŻ POZ. tel. 433-23, DY-ZUR PEDIATR. dla Nowej Huty i pow. Proszowice: Szpital w Nowej Hucie.

Apteki. Mogińska 16, Grodzka 17, Boh. Stalingradu 77, Kościuszki 18, Bronowicka 38, Zakopiańska 68, NOWA HUTA: Re-

Jednym zdaniem

W UL. 29-GO LISTOPADA dobiegają końca roboty kanalizacyjne, oraz drogowę i jeszcze w tym miesiącu ulica na odcinku 2 km dojechać się nowego oświetlenia.

Handlowe nowinki

Od dziś w państwowych sklepach odzieżowych — sezon wczesnojesienny. Oprócz letnich ubiorów są już w sprzedaży jesienne płaszcze i męskie, ubrania w ciemniejszych kolorach, kostiumy damskie itp. Stopniowo wycofuje się ze sklepów takie artykuły jak kostiumy i sukienki plażowe.

\* W placówkach warzywno-owo-cygowych zaczynają, na razie nieśmiało, pojawiać się późniejsze odmiany brzoszka (klopsy) i jabłek (reneta Eronielska). W Krakowskim urodzają na późniejsze odmiany tych owoców jest przeciwny, trzeba je dodatkowo sprzedawać z woj. kieleckiego, lubelskiego i warszawskiego. (I)



# Cenny remis Zawiszy 2:2 w meczu z Wisłą

**WISŁA — ZAWISZA BYDGOSZCZ 2:2 (1:0).** Bramki zdobyli: dla gospodarzy — Studnicki w 44 min. i Sykta w 73 min., dla gości — Armknecht w 60 min. i Unton w 67 min. gry. Sędziował p. Banasiuk z Katowic. Widzów ok. 6 tys.

**WISŁA:** Stroniarz, Monica, Kawula, Budka, Kotlarczyk, Wójcik, Lendzion, Gach, Sykta, Polak, Studnicki.

**ZAWISZA:** Rychlewicz, Miller, Fiedorow, Zgoda, Sobolewski.

## I liga

Wisła — Zawisza 2:2, Zagłębie — Cracovia 4:1, LKS — Śląsk 2:0, Górnik — Polonia 1:1, Pogoń — Ruch 1:0, Stal — Legia 1:1, Szombierki — GKS 1:0.

### TABELA

1. Zagłębie	4	7	13-4
2. Górnik	4	5	10-7
3. Legia	4	5	7-4
4. Ruch	4	5	6-3
5. Stal	4	5	3-2
6. LKS	4	4	5-4
7. WISŁA	4	4	5-1
8. Zawisza	4	4	5-6
9. Pogoń	4	4	4-6
10. Polonia	4	3	4-7
11. Szombierki	4	3	3-6
12. CRACOVIA	4	3	5-9
13. GKS	4	2	1-5
14. Śląsk	4	2	1-5

## II liga

Hutnik — Garbarnia 2:0, Gwardia — Victoria 5:1, Odra — Start 4:1, Polonia — Górnik 5:0, Stal — MZKS 1:2, Lechia — Unia 1:1, Olimpia — Lotnik 5:1, Thorez — Warmia 1:2.

### TABELA

1. Warmia	2	4	5-3
2. Odra	2	3	4-1
3. Olimpia	2	2	7-4
4. Polonia	2	2	6-3
5. Gwardia	2	2	6-4
6. HUTNIK	2	2	2-1
7. GARBARNIA	2	2	3-3
8. MZKS	2	2	2-2
9. Thorez	2	2	2-2
10. Unia	2	2	1-1
11. Lotnik	2	2	4-6
12. VICTORIA	2	2	4-6
13. Start	2	2	2-4
14. Górnik	2	2	2-8
15. Lechia	2	1	1-3
16. Stal	2	0	2-5

**Gwardia — Victoria 5:1**

**GWARDIA — VICTORIA 5:1 (3:1).** Bramki dla Gwardii zdobyli — w 13 i 22 min. Marks, Szymczyk — 31. Wójcik w 63 i Hanke w 73, dla Victori — Straub w 21 min. Sędziował Dziurban ze Szczecina. Widzów 1000.

**VICTORIA:** Korzeniowski (Kwiatkowski), Piotrowski (Paciorek), Książek, Sitko, Galas, Śliwa, Vollstedt, Pawlik, Magdziarz, Przybylski, Straub.

## TOTEK

W TOTO-LOTKU wylosowano: 4, 5, 20, 28, 31, 36 oraz jako dodatkową — 1.

— Cała przyjemność po mojej stronie, inspektorze.

W wyniku tej krótkiej rozmowy stracił całą zmię, krew i w stanie wyjątkowego podniecenia wkroczył do gabinetu Davisa. Ten ostatni przywitał go z fałszywą jowialnością.

— Przynosi pan wojnę czy pokój, inspektorze? — Ani jedno, ani drugie. Przyszedłem tu po prostu klient.

— W takim razie możemy się czegoś napić? — Nie.

Davis stał się znowu oschły i chowając do barku butelkę whisky, rzekł:

— Inspektorze, myślę, że powinniśmy się raz na zawsze rozmówić. Co pan ma przeciwko mnie?

— To, co mam przeciw tym wszystkim, którzy korzystają z kradzieży i z przestępstwa.

— Przynajmniej, że nie zawsze żyłem całkiem uczciwie, ale przecież nie ja jeden. Dlaczego więc pan uważa się właśnie na mnie?

— Dlatego, że musisz zapłacić za swe zbrodnie!

— Inspektorze, czy nie dosyć naszedziałem się w różnych więzieniach?

— Ja nie myślę o więzieniu!

— Pan znowu z tą swoją szubienicą! Ale dlaczego chce mnie pan zaprowadzić na śmierć?

— Dlatego, że wciąż myślę o tej kobiecie i dziecku z Harrogate.

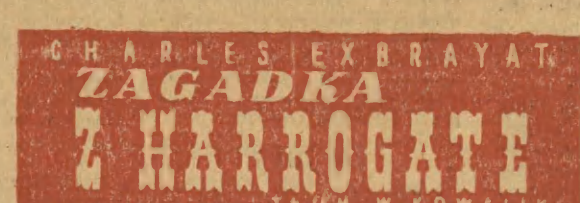
I jak wówczas w gabinecie Boltona, Chris na dźwięk słowa Harrogate znów zobaczył przerażenie w oczach Davisa. Davis próbował żartować:

— Jak Boga kocham, to jakaś mania!

— I jeszcze dlatego, że wciąż pamiętam o śmierci Larry'ego Hendersona.

Melvin westchnął.

— W końcu jeśli to pana bawi, nic nie poradzę.



Niech pan szuka dalej, ale niczego pan nie znajdzie.

— Jestem przekonany, że znajde. Zobaczymy się jeszcze przed sadem, kiedy sędzia będzie odczytywał wyrok śmierci!

— Zjeżdżaj pan stąd!

— Tym razem nie wolasz swoich pomocników?

— Zjeżdżaj pan stąd!

— Zgoda, już sobie idę... nie pomogą ci żadni protektorzy, w końcu sprawię, że cię powiesz!

Mortlocke był pewien, że pewnego dnia spełni swą obietnicę, mimo że na razie nie wiedział w jaki sposób ma tego dokonać.

Wyszedłszy na ulicę, Chris nie czuł ani śniegu, ani mrozu. Teraz miał już pewność — dostanie Melvina Davisa, jak nie dziś, to jutro. Myślał o kobiecie, która została zabita na szosie wraz ze swym dzieckiem; nie pamiętał nawet jej nazwiska, ale miał dla niej jakieś ciepłe uczucie. Chris Mortlocke pomógł jej. Pomógł także Larry'emu Hendersona. Cnociaż Joyce twierdziła, że zapomniała już o śmierci swego męża i pogodziła się z nią, będzie miała satysfakcję, gdy Davis zawiśnie na szubienicy.

Zadowolony z siebie, Chris zjadł wyborną kolację we włoskiej restauracji na Deans Street i popił ją doskonałym Chianti. W pewnej chwili chciał nawet zatelefonować do Joyce, by podzielić się

# ECHO SPORTOWE

## Z kraju

**POZNAŃ.** W międzynarodowym turnieju hokeja na trawie drużyn młodzieżowych zwyciężyła Polska przed NRD, CSRS i Włochami.

**ŚWIĘTOCHŁOWICE.** Podczas meczu żużlowego Paweł Waleczek doznał poważnych obrażeń ciała i odwieziony został do szpitala.

**WISŁA.** W zawodach lekkoatletycznych o Puchar Wisły bieg na 3000 m wygrał Bukowiec (AZS Kraków).

**POZNAŃ.** W wyścigu motocyklowym o „Złoty Kask” zwyciężył Serebiakow (ZSRR).

## Beniaminek nie sprostał piłkarzom Zagłębia

**ZAGŁĘBIE — CRACOVIA 4:1 (2:1).** Bramki zdobyli: dla Zagłębia — Myga w 19 min., Woźniczko w 23 i 88 min., oraz Jarosik w 78 min., dla Cracovii — Kowalik w 31 min. Sędziował Sekula z Olsztyna. Widzów 20 tys.

**CRACOVIA:** Michno, Chemicz, Rewiłek, Antczak, Mikołajczyk, Szymczyk, Dawidczyński, Hausner, Zuśka, Orczykowski (Stoklosa), Kowalik.

W pierwszych 30 minutach przewaga Zagłębia, co drużyna ta zawdzięcza w dużej mierze przesadnie ostrożności pasiaków. W 23 minucie było więc 2:0. Ostatni kwadrans pierwszej połowy należał do gości.

Również po przerwie ton grze nadawała Cracovia, tempo gry

było jednak tak ospale, że obrońcy Zagłębia w porę likwidowali niebezpieczeństwo. Ostatni kwadrans to ponowna przewaga gospodarzy, którzy też odnieśli wysokie zwycięstwo.

W Cracovii wyróżnili się — pracowity Kowalik oraz Mikołajczyk i Szymczyk.

Należy zaznaczyć, że w 33 min. Orczykowski doznał złamania obojczyka.

## Dziś na stadionie Wisły otwarcie strzeleckich mistrzostw Polski

**DZIS (tj. w poniedziałek 22 bm.)** na stadionie Wisły odbędzie się uroczyste otwarcie strzeleckich mistrzostw Polski juniorów. W programie otwarcia przewidziana jest defilada zawodników oraz kompanii podhalańskiej, lądowanie helikoptera z medalistami mistrzostw świata oraz pokaz ogai sztucznych. Początek o godz. 19.

## TENIS STOŁOWY

W **KRAKOWIE** przebywała drużyna pingpongistów Lokomotive Koszyc, która rozegrała spotkanie z reprezentacją Krakowa i zespołem I-ligowego Hutnika Nowa Huta.

**KRAKÓW — LOKOMOTIVE 5:4.** Punkty dla Krakowa zdobyli: Dobosz i Knapik po 2 oraz Weislo. Przy stanie 4:4, w decydującym spotkaniu Dobosz (K) wygrał z Magolą (L) 2:0.

W **MECZU** Hutnik Nowa Huta — Lokomotive zwyciężyli gospodarze: w konkurencjach kobiet 3:2, a w konkurencjach mężczyzn 5:2. Punkty dla Hutnika zdobyli: kobiety — Radzko 2, mężczyźni — Petek i Kawa po 2 oraz Chajdecki 1.

## Dotychczasowi zwycięzcy



## O Puchar Michałowicza

**WCZORAJ** na boisku Wawelu rozpoczął się finałowy turniej juniorów w piłce nożnej o Puchar Michałowicza.

**KRAKÓW — WARSZAWA 2:1 (0:1).** Dla Krakowa obydwie bramki padły ze strzałów samobójczych. Dla Warszawy bramkę zdobył Szymczak. Należy zaznaczyć, że zespół krakowski nie wykorzystał rzutu karnego. Kraków wystąpił w następującym składzie: Gonet, Jalocho, Witkowski, Musiał, Gładyszek, Guja, Kubowicz (Liszką), Wardyla, Gil (Sawojewicz), Krawczyk, Szumniak.

**KATOWICE — SZCZECIN 7:1 (3:0).** Bramki zdobyli: dla Katowic — Białas, Janik i Wanat po 2 oraz Deja, dla Szczecina — Grzejał.

A oto terminar pozostałych spotkań: 23 bm. godz. 15 Warszawa — Katowice, godz. 16.30 Kraków — Szczecin, 25 bm. godz. 15, Kraków — Katowice, godz. 16.30 Warszawa — Szczecin. Wszystkie mecze rozegrane zostaną na boisku Wawelu.

**UTRECHT.** W pierwszym dniu mistrzostw Europy w pływaniu i skokach do wody z reprezentantów Polski awans do finałów wywalczyła tylko Wierniukówna w skokach z trampoliny.

**LONDYN.** Podczas zawodów lekkoatletycznych Polacy odnieśli 3 zwycięstwa: Sidło w rzucie oszczepem — 81,10 m, Smidł w trójskoku — 16,20 m oraz Dudziak w biegu na 200 m — 21,0 sek.

**BUDAPESZT.** Międzynarodową mistrzynią Wegler w tenisie została Wieczorkówna (Polska).

**KOPENHAGA.** W jeździek mistrzostwach Europy juniorów Polak Ferenstein zajął w konkursie skoków 3 miejsce.

**MOSKWA.** W spartaklady strzeleckiej klubów gwardyjskich Stawowska (Wisła) ustanowiła rekord Polski w strzelaniu z karabinka małokalibrowego standard z 3 postaw, uzyskując 566 pkt.

## Mistrzostwa Europy w brydżu sportowym

W **DNIACH** 30 sierpnia do 11 września br. odbędzie się w Warszawie (Pałac Kultury i Nauki) mistrzostwa Europy w brydżu sportowym. Polskę reprezentują następujące pary: (kobiety) Tomaszewska-Zajackowska (Warszawa), Klukowska-Krogulska (Warszawa), Dziadkowska-Petri (Katowice); (mężczyźni): Bitner-Stachowicz, Nowak-Tyszkiewicz, Olszewski-Elżanowski. Oprócz Stachowicza z Katowic pozostali są reprezentantami Warszawy.

Warto przy okazji dodać, że prym w brydżu sportowym dzierżą Włosi przed Francuzami, zawodnikami Wielkiej Brytanii i Holendrami. Pierwsze mistrzostwa Europy odbyły się w 1932 roku w Holandii a pierwsze po ostatniej wojnie w 1949 w Kopenhadze. Polacy największy sukces odnieśli w 1963 r. w Baden-Baden, kiedy to zajęli 3 miejsce. W 1964 r. w Olimpiadzie Brydżowej w Nowym Jorku uplasowali się na 16 miejscu na 30 startujących zespołów, a w roku ubiegłym (w Ostendzie) zajęli 10 miejsce na 18 drużyn.

## To Was zaciekaWi

### Następca Barotiego?

Dotychczasowy, długoletni kapitan Węgierskiego Związku Piłki Nożnej Lajos Baroti zamierza zrezygnować ze swej funkcji. Przewiduje się, że jego następcą będzie znany międzynarodowy Nador Hidegkuti, który pomagał Barotiemu w przygotowaniu repre-

zentacji Wegler w 1966 roku jak również podczas trwania samych rozgrywek.

## Ze świata

**BERLIN.** Zakończyły się tu jakiegomistrzostwa świata. W punktacji drużynowej zwyciężyła reprezentacja ZSRR przed Węgrami i Rumunią. Polacy zajęli 4 miejsce.

**UTRECHT.** W pierwszym dniu mistrzostw Europy w pływaniu i skokach do wody z reprezentantów Polski awans do finałów wywalczyła tylko Wierniukówna w skokach z trampoliny.

**LONDYN.** Podczas zawodów lekkoatletycznych Polacy odnieśli 3 zwycięstwa: Sidło w rzucie oszczepem — 81,10 m, Smidł w trójskoku — 16,20 m oraz Dudziak w biegu na 200 m — 21,0 sek.

**BUDAPESZT.** Międzynarodową mistrzynią Wegler w tenisie została Wieczorkówna (Polska).

**KOPENHAGA.** W jeździek mistrzostwach Europy juniorów Polak Ferenstein zajął w konkursie skoków 3 miejsce.

**MOSKWA.** W spartaklady strzeleckiej klubów gwardyjskich Stawowska (Wisła) ustanowiła rekord Polski w strzelaniu z karabinka małokalibrowego standard z 3 postaw, uzyskując 566 pkt.

## Zawody strzeleckie ORMO

W **DNIACH** 18-20 bm. odbyły się w Krakowie wojewódzkie zawody strzeleckie ORMO. Drużynowo zwyciężył Oświęcim 3390 pkt., przed Nowym Targiem 3121 pkt. i Nowym Sączem 3047 pkt. W zakończeniu imprezy wzięli udział sekretarz KW PZPR — M. Hebda oraz zastępca komendanta wojewódzkiego MO — płk St. Siepiak, którzy wręczyli nagrody i dyplomy najlepszym zawodnikom.

## Chce bronić

Popularny bramkarz młodziecki — Lew Jaszyn wystąpił ostatnio przed kamerami telewizyjnymi opowiadając m. in. o swej karierze sportowej i dzieląc się wrażeniami z mistrzostw świata. Jaszyn wyraził nadzieję, że utrzyma swą formę i wystąpi w reprezentacji kraju podczas przyszłych mistrzostw świata, które odbędą się w 1970 roku w Meksyku.

## Cerar trenuje

Jugosłowiańscy gimnastycy, kandydaci na mistrzostwa świata: Cerar, Brodnik, Kersnie, Anic, Srot i Kisil, trenują w Lublanie. Trenerzy największą uwagę poświęcają Cerarowi, który po wypadku samochodowym nie jest jeszcze w pełni sił. Znając jednak pilność tego gimnastyka przypuszcza się, że do czasu mistrzostw osiągnie szczyt swej formy.

## W III lidze

W **DRUGIEJ** kolejce spotkań piłkarskich o mistrzostwo II grupy ligi międzyokręgowej uzyskało wyniki: Wisła JD — Górnik Wojkowice 2:3 (2:3), Górnik Jaworzno — Unia Oświęcim 0:0, Hutnik Trzebnia — Broń Badom 1:1 (0:1), Górnik Sosnowiec — Wawel 1:0 (1:0), Resovia Rzeszów — Unia Tarnów 1:1 (0:1), Raków Częstochowa — Karpaty Krosno 3:0 (1:0), Błękitni Kielce — Stal Starachowice 2:0 (1:0), Stal Stalowa Wola — Bieszczady Rzeszów 0:2 (0:0).